



## CONVENTION CADRE

*ENTRE*

*L'Université Oran1 Ahmed Ben Bella  
(Algérie)*

*ET*

*L'Université de Nouakchott Al Aasriya  
(République Islamique de Mauritanie)*

2024

# Accord Cadre de Coopération

*Vu les accords de coopération dans les domaines de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique et Technique et de la Culture entre la République Islamique de Mauritanie et la République Algérienne Démocratique et Populaire, Vu les objectifs et intérêts communs des deux parties dans les domaines académique, scientifique et culturel;*

## **L'Université de Nouakchott Al Aasriya.**

*Nouveau campus rue Cheikh Zaid Ben Sultan Tevragh Zeina, BP 880 Nouakchott. République Islamique de Mauritanie représentée par son président le professeur Cheikh Saad Bouh KAMARA,*

**D'une part,**

**Et**

## **L'Université Oran 1 Ahmed Ben Bella,**

*BP : 1524 EL-M'Naouer, 31000 Oran. République Algérienne Démocratique et Populaire représentée par son recteur le professeur Abdelmalek AMINE,*

**D'autre part,**

*Ont convenu ce qui suit :*

### **Article 1 : Objet de l'accord cadre**

*Le présent accord vise à faciliter et intensifier les relations de coopération entre les partenaires dans les domaines d'intérêt commun.*

### **Article 2 : Domaines de coopération**

*L'Université de Nouakchott Al Aasriya et l'Université Oran 1 Ahmed Ben Bella, décident de collaborer dans le domaine de la recherche, de l'enseignement et de la formation ainsi que dans la diffusion des connaissances scientifiques et de la culture selon les moyens financiers disponibles dans chaque université.*



### **Article 3 : Formes de coopération**

*La coopération entre les deux parties pourra prendre les formes suivantes :*

- *Élaboration et participation à des programmes de formation, d'enseignement et des programmes conjoints de recherche;*
- *Accueil et/ou échanges d'enseignants-chercheurs, de chercheurs, des personnels administratifs et techniques, d'étudiants. L'établissement d'accueil n'assume aucune responsabilité pour les dépenses encourues par le personnel de l'université partenaire;*
- *Co-encadrement de doctorants et des thèses cotutelles dans le cadre de programmes conjoints de recherche;*
- *Promotion et participation à toutes formes d'échanges susceptibles de valoriser les activités scientifiques (documentations, publications, colloques, etc.) élaborées en commun;*
- *Réalisation de projets de recherche conformément aux disponibilités budgétaires dans toute branche d'intérêt commun;*

### **Article 4 : Modalités de mise en œuvre de coopération**

*La mise en œuvre des formes de coopération mentionnées dans l'article 3 nécessitera l'établissement de conventions spécifiques précisant les objectifs, le programme, le planning d'exécution, les responsables et collaborateurs, les modalités financières, pédagogiques et administratives, les engagements de chaque partie et toutes conditions particulières nécessaires à la réalisation de chaque action.*

*Ces mêmes conventions spécifiques indiqueront également les procédures de coordination, de suivi et d'évaluation ainsi que leur périodicité.*

### **Article 5 : Propriété intellectuelle**

*L'ensemble des informations recueillies ou échangées dans le cadre de la coopération ainsi que les résultats des recherches menées ou des techniques mises au point en commun ne pourront être divulguées à des tiers sans l'autorisation de chacune des parties impliquées.*

*Pour chaque projet comportant des coopérations dans le domaine de la recherche et sa valorisation, les parties signataires assureront une protection effective et un partage au prorata des droits de propriété intellectuelle.*

4

## **Article 6 : Commission de suivi**

*Les parties signataires désigneront les membres de la commission chargée du suivi du respect des termes du présent accord. Ces membres se consulteront régulièrement et chaque fois qu'ils l'estimeront nécessaires afin d'évaluer le développement des actions de coopération et dresseront un bilan des actions réalisées et /ou en cours et rédigeront un rapport qui sera communiqué aux instances appropriées.*

## **Article 7 : Soutien financier**

*Pour permettre la mise en œuvre des actions de coopération du présent accord, les parties signataires pourront solliciter l'attribution de moyens relevant du domaine bilatéral, d'une part, et/ou du domaine multilatéral, d'autre part. Les demandes concernant le financement des projets de recherche (équipement, fonctionnement, missions et stages de formation) feront l'objet de documents annexes présentés aux services gouvernementaux compétents et/ou aux partenaires.*

## **Article 8 : Réglementation en vigueur**

*Les échanges et autres formes de coopération prévue dans cet accord seront effectués conformément à la réglementation existante dans chaque pays.*

## **Article 9 : Litiges**

*Tout différend né entre les deux parties dans l'exécution et/ou l'interprétation des termes du présent accord sera résolu à l'amiable, et à défaut par le recours à un ou plusieurs arbitrages d'un commun accord par les parties concernées.*

## **Article 10: Validité, modification et résiliation**

*Cet accord est conclu pour une durée de 5 ans et prend effet à la date de sa signature. Il peut être dénoncé, par écrit, par l'une des parties signataires sous réserve d'un préavis de six mois et sans préjudice pour les actions de coopération en cours.*

*Il est renouvelable après avoir été à nouveau soumis aux autorités compétentes dans chaque université concernée.*

*Le présent accord pourra être modifié ou amendé d'un commun accord entre les parties au terme de chaque année universitaire à la demande écrite de l'une ou l'autre des parties dans les mêmes conditions que sa dénonciation.*

Cet accord est rédigé en français en 03 exemplaires originaux, chacun des exemplaires faisant également foi.

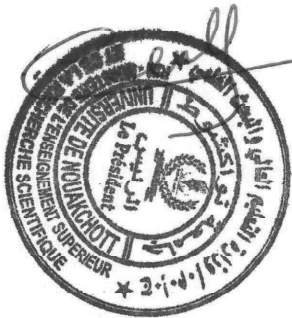
Nouakchott, le ...13/05/2024

Oran, le ....23 AVR. 2024.....

**Université de Nouakchott Al Aasriya**  
Président

**Université Oran 1 Ahmed Ben Bella**  
Le Recteur

**Pr. Cheikh Saad Bouh KAMARA**



**Pr. AMINE Abdelmalek**



مدير جامعة وهران  
أحمد بن بلة  
أمين عبدالمالك